

## Declaração

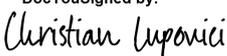
Eu, Christian Lupovici, brasileiro, revisor e tradutor de idiomas, bacharel em letras, Colégio Javier, Panamá. Certifico, para os devidos fins que realizei o processo de tradução para a língua inglesa do artigo para a Revista Online Ciência Cuidado e Saúde da Universidade Estadual de Maringá (Departamento de Enfermagem).

Decisão editorial <sup>1</sup>Número 1645.

**TITULO DO ARTIGO: VALIDAÇÃO DA DEFINIÇÃO DE TERMOS IDENTIFICADOS EM REGISTROS ELETRÔNICOS DE ENFERMAGEM DE UM HOSPITAL UNIVERSITÁRIO<sup>1</sup>.**

Autoras: Rodrigo Guerra Leal<sup>2</sup>  
Cláudia Regina Biancato Bastos<sup>3</sup>  
Ana Luzia Rodrigues<sup>4</sup>  
Sandra Maria Bastos Pires<sup>5</sup>  
Deborah Ribeiro Carvalho<sup>6</sup>  
Marcia Regina Cubas<sup>7</sup>

Rio de Janeiro, 10/ 02 /2017.

DocYouSigned by:  
  
A3D7E9BED8174ED...

Christian Lupovici.  
Tradutor e Revisor de Textos. [lupovici@msn.com](mailto:lupovici@msn.com)

<sup>1</sup> Extraído da dissertação, intitulada “Validação de termos identificados em registros de enfermagem de um hospital universitário, com base na CIPE<sup>®</sup>”, apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Tecnologia em Saúde (PPGTS) da Pontifícia Universidade Católica do Paraná (PUCPR).

<sup>2</sup> Enfermeiro. Mestre em Tecnologia em Saúde pela PUCPR. Curitiba, Paraná, Brasil. E-mail: [roguerraleal@gmail.com](mailto:roguerraleal@gmail.com)

<sup>3</sup> Enfermeira. Mestranda em Tecnologia em Saúde pela PUCPR. Ponta Grossa, Paraná, Brasil. E-mail: [cbiancato@yahoo.com.br](mailto:cbiancato@yahoo.com.br)

<sup>4</sup> Enfermeira. Mestre em Enfermagem. Professora assistente do Departamento de Enfermagem e Saúde Pública (DESNP) da Universidade Estadual de Ponta Grossa (UEPG). Ponta Grossa, Paraná, Brasil. E-mail: [sbastospires@gmail.com](mailto:sbastospires@gmail.com)

<sup>5</sup> Enfermeira. Doutoranda em Tecnologia em Saúde pela PUCPR. Professora assistente do DENSP da UEPG. Ponta Grossa, Paraná, Brasil. E-mail: [analuzia64@hotmail.com](mailto:analuzia64@hotmail.com)

<sup>6</sup> Analista de Sistemas. Doutora em Computação. Professora do PPGTS da PUCPR. Curitiba, Paraná, Brasil. E-mail: [ribeiro.carvalho@pucpr.br](mailto:ribeiro.carvalho@pucpr.br)

<sup>7</sup> Enfermeira. Doutora em Enfermagem. Professora do PPGTS da PUCPR. Curitiba, Paraná, Brasil. E-mail: [m.cubas@pucpr.br](mailto:m.cubas@pucpr.br)